

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1995-1996

3 APRIL 1996

Wetsontwerp houdende sociale bepalingen

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 29 maart 1996 door de Voorzitter van de Senaat verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over twee amendementen op het ontwerp van wet «houdende sociale bepalingen» (Parl. St., Senaat, 1995-1996, nrs. 1-297/6 en 1-297/7), heeft op 2 april 1996 het volgend advies gegeven:

VOORWERP VAN DE ADVIESAANVRAAG

Bij schrijven van 28 maart 1996 heeft de Voorzitter van de Senaat, met toepassing van de artikelen 2, § 2, en 84 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, een advies gevraagd over twee amendementen op artikel 153 van het wetsontwerp houdende sociale bepalingen (amendement nr. 32 van de heer Erdman c.s. en amendement nr. 33 van de heer Devolder, Parl. St., Senaat, 1995-1996, nrs. 1-297/6 en 1-297/7).

Dit advies is gevraagd op verzoek van een groep leden van de Senaat, die samen ten minste één derde van de leden ervan uitmaken (artikel 2, § 2, van de wetten op de Raad van State).

De bedoelde amendementen zijn ingediend nadat het wetsontwerp, dat door de Kamer van volksvertegenwoordigers was overgezonden, door de commissie voor de Sociale Aangelegenheden van de Senaat was goedgekeurd.

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-297 - 1995/1996:

- Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.
- Nr. 2: Amendementen.
- Nr. 3: Verslag.
- Nrs. 4 tot 7: Amendementen.
- Nr. 8: Verslag.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1995-1996

3 AVRIL 1996

Projet de loi portant des dispositions sociales

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Président du Sénat, le 29 mars 1996, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur deux amendements au projet de loi «portant des dispositions sociales» (Doc. parl., Sénat, 1995-1996, n^{os} 1-297/6 et 1-297/7), a donné le 2 avril 1996 l'avis suivant:

OBJET DE LA DEMANDE D'AVIS

Par lettre du 28 mars 1996 et en application des articles 2, § 2, et 84 des lois coordonnées sur le Conseil d'État, le Président du Sénat a demandé un avis sur deux amendements à l'article 153 du projet de loi portant des dispositions sociales (amendement n^o 32 de M. Erdman et consorts, et amendement n^o 33 de M. Devolder, Doc. parl., Sénat, 1995-1996, n^{os} 1-297/6 et 1-297/7).

Cet avis est demandé à la requête d'un groupe de sénateurs, qui, ensemble, forment un tiers au moins des membres de l'assemblée (article 2, § 2, des lois sur le Conseil d'État).

Ces amendements ont été déposés après que le projet de loi, transmis par la Chambre des représentants, eut été adopté par la commission des Affaires sociales du Sénat.

Voir:

Documents du Sénat:

1-297 - 1995/1996:

- N^o 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.
- N^o 2: Amendements.
- N^o 3: Rapport.
- N^{os} 4 à 7: Amendements.
- N^o 8: Rapport.

Amendement nr. 32 strekt ertoe artikel 153 uit het ontwerp weg te laten.

Amendement nr. 33 strekt ertoe artikel 153 aan te vullen met een paragraaf 4, luidend als volgt:

« § 4. De uitvoering van artikel 153 wordt opgeschort tot het te houden overleg met de Vlaamse regering over de bijstand aan personen aantoonde dat de Vlaamse Gemeenschap niet in haar belangen en bevoegdheden geschaad wordt. »

*
* *

Gelet op de korte termijn welke hem voor het geven van zijn advies wordt toegemeten, heeft de Raad van State zich moeten beperken tot het maken van de hiernavolgende opmerkingen.

*
* *

ONDERZOEK VAN DE AMENDEMENTEN

1. De voor advies voorgelegde amendementen dienen bekeken te worden in de context waarin artikel 153 van het wetsontwerp houdende sociale bepalingen thans ter bespreking bij de Senaat voorligt.

Op 14 maart 1996 heeft de Kamer van volksvertegenwoordigers het wetsontwerp goedgekeurd. Artikel 153 van het ontwerp machtigt de Koning tot het toekennen van een complement op de tegemoetkoming voor hulp aan gehandicapte bejaarden, eventueel onder de vorm van dienstencheques. Dit artikel is in de tekst opgenomen ten gevolge van een amendement van de regering, ingediend op 5 februari 1996(1).

Nadat de Senaatscommissie voor de Sociale Aangelegenheden het ontwerp in zijn geheel had aangenomen, keurde het Vlaams Parlement op 27 maart 1996 een motie betreffende een belangenconflict goed. Het Vlaams Parlement verklaarde daarin onder meer dat het door artikel 153 van het wetsontwerp ernstig in zijn belangen werd benadeeld(2).

Met toepassing van artikel 32, § 1, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen vond op 28 maart 1996 een overleg plaats tussen de Senaat en het Vlaams Parlement. De heer Erdman, verslaggever van het overlegcomité voor de Senaat, vatte dezelfde dag het resultaat van het overleg als volgt samen:

« Tijdens deze bespreking liet de regering weten geen bezwaar te hebben tegen de schrapping van artikel 153. De fractieleiders van de meerderheid hebben een amendement in die zin ingediend. De voorzitter van het Vlaams Parlement verklaarde dat door de schrapping van het artikel 153 tijdens de behandeling in de Senaat de betwisting ten overstaan van de Senaat vervalt, zonder dat dit afbreuk doet aan de geldigheid van de motie tijdens de verdere behandeling »(3).

Tot besluit van zijn verslag stelde de heer Erdman voor « effectief de procedure verder te zetten op voorwaarde dat een amendement wordt ingediend om artikel 153 te doen vervallen en op voorwaarde dat dit amendement wordt aangenomen »(4). Dit voorstel werd goedgekeurd(5).

Na afloop van deze discussie ging de Voorzitter van de Senaat in op het verzoek van vierentwintig senatoren om de Raad van

L' amendement n° 32 vise à omettre l' article 153 du projet.

L' amendement n° 33 vise à compléter l' article 153 par un paragraphe 4, rédigé comme suit :

« § 4. L' exécution du présent article est suspendue jusqu' à ce que la concertation qui doit avoir lieu avec le Gouvernement flamand sur l' assistance aux personnes ait démontré que la Communauté flamande n' est pas lésée dans ses intérêts et compétences. »

*
* *

Eu égard au bref délai qui lui a été imparti pour donner son avis, le Conseil d' État a dû se limiter aux observations qui suivent.

*
* *

EXAMEN DES AMENDEMENTS

1. Les amendements soumis pour avis doivent être examinés en tenant compte du contexte dans lequel l' article 153 du projet de loi portant des dispositions sociales est actuellement discuté au Sénat.

Le 14 mars 1996, la Chambre des représentants a adopté le projet de loi. L' article 153 du projet autorise le Roi à accorder un complément à l' allocation pour l' aide aux personnes âgées handicapées, sous la forme, éventuellement, de chèques-services. Cet article a été incorporé au texte à la suite d' un amendement du gouvernement, déposé le 5 février 1996(1).

Après que la commission des Affaires sociales du Sénat eut adopté l' ensemble du projet, le Parlement flamand vota le 27 mars 1996 une motion relative à un conflit d' intérêts. Le Parlement flamand y déclara notamment que ses intérêts étaient gravement lésés par l' article 153 du projet de loi(2).

En application de l' article 32, § 1^{er}, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles, une concertation eut lieu le 28 mars 1996 entre le Sénat et le Parlement flamand. M. Erdman, rapporteur du comité de concertation pour le Sénat, résuma ce même jour les résultats de la concertation ainsi qu' il suit :

« Au cours de cette discussion, le gouvernement a fait savoir qu' il n' avait aucune objection à la suppression de l' article 153. Les chefs de groupe de la majorité ont déposé un amendement dans ce sens. Le président du Parlement flamand a déclaré que la suppression de l' article 153 lors de l' examen au Sénat rendait sans objet la contestation à l' égard de ce dernier, sans que cela ne porte préjudice à la validité de la motion »(3).

En conclusion de son rapport, M. Erdman proposa de « poursuivre la procédure à condition qu' un amendement visant à supprimer l' article 153 soit introduit et que cet amendement soit adopté »(4). Cette proposition fut adoptée(5).

Au terme de cette discussion, le Président du Sénat marqua son accord sur la requête de vingt-quatre sénateurs de consulter le

(1) Amendement nr. 39, Parl. St., Kamer, 1995-1996, nr. 352-4, blz. 16.

(2) Voor het oorspronkelijke voorstel van motie en voor het (goedgekeurde) amendement erop, zie Parl. St., VI. P., 1995-1996, nrs. 275-1 en 275-2.

(3) Beknopt Verslag, Senaat, 28 maart 1996, blz. 469.

(4) *Ibid.*

(5) Beknopt Verslag, blz. 471.

(1) Amendement n° 39, Doc. parl., Chambre, 1995-1996, n° 352-4, p. 16.

(2) Voir, pour la proposition de motion initiale et l' amendement (approuvé) à cette motion, Doc. parl., Parl. fl., 1995-1996, n°s 275-1 et 275-2.

(3) Compte rendu analytique, Sénat, 28 mars 1996, p. 467.

(4) *Ibid.*

(5) Compte rendu analytique, p. 469.

State te raadplegen over de inmiddels ingediende amendementen op artikel 153(1). Tijdens de daaropvolgende bespreking van het wetsontwerp werd beslist artikel 153 naar de commissie terug te zenden(2).

2. Ten gevolge van het door het Vlaams Parlement opgeworpen belangenconflict, is de procedure met betrekking tot de behandeling van artikel 153 van het wetsontwerp van rechtswege geschorst (artikel 32, § 1, eerste lid, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen).

Hieruit volgt dat de Senaat artikel 153 niet kan bespreken, en a fortiori geen amendement op dat artikel kan aannemen, zolang het overleg tussen de Senaat en het Vlaams Parlement niet tot een oplossing heeft geleid of zolang aan de schorsing niet op een andere wijze, overeenkomstig de bepalingen van artikel 32 van de gewone wet van 9 augustus 1980, een einde is gesteld.

Te dezen is uit het overleg met het Vlaams Parlement gebleken dat aan het belangenconflict een einde komt, voor zover artikel 153 uit het ontwerp geschrapt wordt(3).

De tijdens het overleg overeengekomen oplossing is dus van voorwaardelijke aard: ze geldt slechts op voorwaarde dat artikel 153 effectief uit het ontwerp geschrapt wordt. Hieruit volgt meteen dat ook de schorsing van de procedure wordt opgeheven, op voorwaarde dat artikel 153 uit het ontwerp geschrapt wordt.

3. Het voorgaande leidt tot de volgende conclusies.

Hic et nunc kan de Senaat artikel 153 van het wetsontwerp enkel bespreken met het oog op de goedkeuring van een amendement tot schrapping ervan. Amendement nr. 32, dat precies zulk voorwerp heeft, kan dus besproken en aangenomen worden(4).

Amendement nr. 33 past niet in de oplossing die met het Vlaams Parlement overeengekomen werd. *Hic et nunc* valt het dus nog onder de principiële schorsing van de procedure, zodat de Senaat het niet op ontvankelijke wijze kan bespreken.

De kamer was samengesteld uit :

De heer W. DEROOVER, kamervoorzitter;

De heren M. VAN DAMME en P. LEMMENS, staatsraden;

Mevrouw F. LIEVENS, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. LEMMENS.

Het verslag werd uitgebracht door de heer W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door mevrouw M.-C. CEULE, eerste-referendaris.

De Griffier,
F. LIEVENS.

De Voorzitter,
W. DEROOVER.

Conseil d'État sur les amendements à l'article 153 qui avaient été déposés entre-temps(1). Au cours de l'examen du projet de loi qui s'en est suivi, il fut décidé de renvoyer l'article 153 en commission(2).

2. À la suite du conflit d'intérêts soulevé par le Parlement flamand, la procédure relative à l'examen de l'article 153 du projet de loi est suspendue de plein droit (article 32, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles).

Il en résulte que le Sénat ne peut pas examiner l'article 153, ni a fortiori adopter d'amendement à cet article, tant que la concertation entre le Sénat et le Parlement flamand n'a pas abouti à une solution ou qu'il n'a pas été mis fin d'une autre manière à la suspension, conformément aux dispositions de l'article 32 de la loi ordinaire du 9 août 1980.

En l'occurrence, il est ressorti de la concertation avec le Parlement flamand que le conflit d'intérêts prendra fin si l'article 153 est supprimé du projet(3).

La solution convenue au cours de la concertation est donc conditionnelle: elle ne vaut que pour autant que l'article 153 soit effectivement supprimé du projet. Il en résulte, par là même, que la suspension de la procédure serait elle aussi levée si l'article 153 était enlevé du projet.

3. Les conclusions suivantes doivent être tirées de ce qui précède.

Hic et nunc, le Sénat ne peut discuter l'article 153 du projet de loi qu'en vue de l'adoption d'un amendement tendant à sa suppression. L'amendement n° 32 qui a précisément cet objet, peut donc être discuté et adopté(4).

L'amendement n° 33 n'entre pas dans le cadre de la solution convenue avec le Parlement flamand. *Hic et nunc*, il est donc encore soumis à la suspension de principe de la procédure, de sorte que le Sénat n'est pas recevable à l'examiner.

La chambre était composée de :

M. W. DEROOVER, président de chambre;

MM. M. VAN DAMME et P. LEMMENS, conseillers d'État;

Mme F. LIEVENS, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LEMMENS.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M.-C. CEULE, premier référendaire.

Le Griffier,
F. LIEVENS.

Le Président,
W. DEROOVER.

(1) Beknopt Verslag, blz. 471.

(2) Beknopt Verslag, blz. 487.

(3) Dat het belangenconflict later opnieuw zou kunnen rijzen, wanneer bij een van de Wetgevende Kamers een voorstel of een ontwerp besproken zou worden met een zelfde strekking als artikel 153, doet geen afbreuk aan de vaststelling dat de schrapping van artikel 153 aan het thans bestaande conflict een einde zou stellen.

(4) Artikel 32 van de gewone wet van 9 augustus 1980 vereist daarbij niet dat de Senaat zich over de grond van het belangenconflict uitsprekt. Door de goedkeuring van amendement nr. 32 zou het conflict zelf immers opgeheven worden.

(1) Compte rendu analytique, p. 469.

(2) Compte rendu analytique, p. 484.

(3) Le fait que le conflit d'intérêts puisse resurgir ultérieurement lorsqu'une proposition ou un projet ayant la même portée que l'article 153 seraient discutés par l'une des Chambres législatives, n'affecte en rien la constatation que la suppression de l'article 153 mettrait fin au conflit actuel.

(4) L'article 32 de la loi ordinaire du 9 août 1980 n'exige pas, à cet égard, que le Sénat se prononce sur le fond du conflit d'intérêts. Le conflit même serait en effet levé par l'adoption de l'amendement n° 32.